



La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Vendredi 23 avril 2021

Chers parents,

Voici votre édition de "La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!" pour le **Vendredi 23 avril 2021**.

English is following

Table des matières

Journée de la Terre 2021, projet de la classe de 3/4e	1
Sondage sur l'apprentissage des élèves 2020/2021	2
Student Learning Survey 2020/2021	2
Journée des secrétaires, 21 avril	3
Levée de fonds (vente de billets) - APE	5
Fundraising (Sales tickets)- APE	5
For the Brechin Hill residents, RCMP Community Policing Program Survey	5



Journée de la Terre 2021, projet de la classe de 3/4e

Guidés par Mme Marie et Mme Nathalie (notre monitrice de langue), les élèves de 3/4e ont fait une belle vidéo pour le jour de la Terre. Je vous invite à l'écouter en famille [en suivant ce lien](#).

Guided by Mme Marie and Mme Nathalie (our language instructor), the students of 3/4e made a beautiful video for Earth Day. I invite you to listen to it with your family [by following this link](#).

La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!



Sondage sur l'apprentissage des élèves 2020/2021

Le sondage provincial sur l'apprentissage des élèves est unique par rapport à sa portée, grandeur et son usage pour les écoles. Il permet de rassembler des informations provenant des parents, des tuteurs, des tutrices, des aidants/aidantes naturels, des enseignants et des élèves sur des sujets relatifs à l'environnement de l'école, la sécurité et les accomplissements. Les informations sont utilisées aux fins de planification pour chacune des écoles et fournit une perspective au niveau du conseil scolaire et provincial.

Au début de 2021, le sondage sur l'apprentissage des élèves sera administré auprès des **élèves de 4e et 7e années**, leurs parents, tuteurs, tutrices, aidants/aidantes naturels et tout le personnel de l'école. Nous encourageons les parents, les tuteurs, les tutrices et les aidants/aidantes naturels à participer au sondage étant donné que les résultats sont importants puisqu'ils permettent d'identifier et célébrer les forces actuelles et aussi de déterminer quelles améliorations l'école doit apporter. Les sondages contiennent des questions standards de niveau provincial et à celles-ci des questions concernant des conditions locales ou des problématiques peuvent être incluses par le conseil scolaire et/ou l'école.

Le sondage peut être complété de façon électronique via Internet à :

http://www.bced.gov.bc.ca/sat_survey.

Tout ordinateur ayant accès à une connexion Internet peut être utilisé. L'accès au sondage est simple et sécurisé. Le sondage est accessible par le biais du lien, soit avec ou sans un code de connexion anonyme (Logon #) en sélectionnant le conseil scolaire francophone et le nom de l'école où votre enfant est inscrit. L'historique des résultats provinciaux, des conseils scolaires et des écoles peut être visionné au même site sous la section *Results* (résultats). **Le site web du sondage sera ouvert jusqu'au 30 avril.**

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

Student Learning Survey 2020/2021

The Provincial Student Learning Survey is unique in its scope, size and use for schools. It collects information from parents, guardians, caregivers, teachers and students on topics related to the school environment, safety and achievement. The information is used for planning purposes for each school and provides a board and provincial perspective.

In early 2021, the Student Learning Survey will be administered to **students in grades 4 and 7, their parents, guardians, caregivers and all school staff**. Parents/guardians and caregivers are encouraged to participate in the survey as the results are important to identify and celebrate current strengths and also to determine what improvements the school needs to make. The surveys contain standard



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

provincial level questions and to these questions, questions regarding local conditions or issues can be included by the school board and/or school.

The survey can be completed electronically via the Internet at:

http://www.bced.gov.bc.ca/sat_survey

Any computer with access to an Internet connection may be used. Access to the survey is simple and secure. The survey can be accessed through the link, either with or without an anonymous login code (Logon #) by selecting the Francophone school board and the name of the school where your child is registered. The history of provincial, school board and school results can be viewed on the same site under the Results section. The survey website will be open until April 30th.

If you have any questions, please do not hesitate to contact us.

Journée des secrétaires, 21 avril

Mme Stéphanie, notre chère secrétaire, a été célébrée ce mercredi pour son excellent travail à notre école. Merci d'avoir repris le flambeau avec brio!

Mrs. Stephanie, our dear secretary, was celebrated this Wednesday for her excellent work at our school. Thank you for taking over with flying colors!

La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!





La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Un message des élèves du conseil étudiant

Chers lecteurs/lectrices,

Dans la classe de 4/5 en ce moment, nous faisons plusieurs activités spéciales comme des pièces de théâtres, des histoires où « tu es le héros » et on écrit même des lettres à des amis à Kelowna.

Jusqu'à maintenant, on a écrit 2 lettres aux amis à Kelowna et ils nous ont écrit 2 lettres. L'école à laquelle on écrit c'est l'école de l'Anse-au-Sable. Pour les pièces de théâtre il y a 5 groupes dans la classe qui basent leurs pièces sur différentes histoires comme « Le petit chaperon rouge », « Les trois petits cochons », « Jack et les haricots magiques », « Hansel et Gretel », « Boucle d'Or » et « Les trois ours ». Pour les histoires où « tu es le héros », on peut décider qu'est-ce qui va se passer dans l'histoire selon le choix à la fin de chaque chapitre. C'est amusant de décider quels peuvent être les différents choix! Nous avons commencé à passer une partie de nos classes dehors dans le jardin autochtone. C'est vraiment agréable surtout quand il fait chaud.

Levée de fonds (vente de billets) - APE

La vente de billets est en cours **jusqu'au 30 avril** et les billets pour le 1er, le 2ème et le 3ème prix seront tirés au sort le 7 mai. Toutes les informations concernant la tombola et les prix sont dans les enveloppes. Nous avons également beaucoup de billets au secrétariat si vous désirez en avoir d'autres, communiquez avec moi par courriel ou par téléphone. Il est important de rapporter les billets que vous n'avez pas vendus. Merci de votre collaboration!

Fundraising (Sales tickets)- APE

Ticket sales are ongoing **until April 30** and tickets for the 1st, 2nd and 3rd prizes will be drawn on 7 May. All the information about the raffle and the prizes are in the envelopes. We also have plenty of tickets in the secretariat if you would like more, please contact me by email or phone. It is important to bring back the tickets you did not sell. Thank you for your cooperation!

For the Brechin Hill residents, RCMP Community Policing Program Survey

Dear Brechin Hill Neighbourhood Residents and Businesses,

The Nanaimo RCMP Community Policing Program invite you to complete this survey that will help gauge levels of safety in your neighbourhood. This survey is a first step in the Neighbourhood Safety Audits Initiative. For more information on the Neighbourhood Safety Audits or to register for your



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Neighbourhood's Safety Audit please go to:

<https://www.nanaimocpvunteers.ca/neighbourhood-safety-audits/> or call the Community Policing Coordinator at 250-755-3163 or via email at christy.wood@nanaimo.ca or christy.wood@rcmp-grc-gc.ca. Dates have not yet been set for the Safety Audits, completed surveys will help to identify areas in your neighbourhood the audit should focus on. Dates will be set in the upcoming weeks.

The survey will take approximately 15-20 minutes of your time and all responses to the survey will remain confident and anonymous. We thank-you for taking the time to participate in this survey as it will further improve our ability to work with various neighborhoods in Nanaimo.

**if you would like a paper copy of this survey please call 250-755-3163*

The survey for the Brechin Hill Neighbourhood can be accessed directly by entering this link into your web browser or clicking here:

<https://questionnaire.simplesurvey.com/f/s.aspx?s=ee49a497-af3a-4610-be1a-8c62bbf7d2ae>

Best regards,
Community Policing Coordinator
City of Nanaimo / Nanaimo RCMP

Steve Roy

Directeur / School Principal

École Océane et du Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo

Tél.: 250-714-0761 | Cell.: 604-220-6557